

Der Landwirtschaftstechniker/die Landwirtschaftstechnikerin bearbeitet aufgrund von Anweisungen und allgemeinen Richtlinien des/der Vorgesetzten selbständig bestimmte Arbeitsbereiche und koordiniert die Arbeit der ihm/ihr unterstellten Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen.

L'agrotecnico/agrotecnica si occupa autonomamente, sulla base di indicazioni e direttive generali impartite dalle professionalità superiori, di determinati ambiti di lavoro e coordina gli eventuali collaboratori a lui/lei assegnati per tale attività.

## 1. Aufgaben

## 1. Compiti

### 1.1 Technische Aufgaben

### 1.1 Compiti di carattere tecnico

Er/sie

L'agrotecnico/agrotecnica

- informiert und berät über Förderungsmöglichkeiten
- bearbeitet Förderungsgesuche und sonstige Ansuchen
- führt Lokalausweise durch und berät in fachlichen und wirtschaftlichen Belangen
- verfasst Berichte fachlicher und wirtschaftlicher Natur
- führt phytopathologische Kontrollen durch und überwacht die Einhaltung der einschlägigen Bestimmungen
- arbeitet als Sachverständiger in Fachkommissionen mit
- hält Fachvorträge und Lehrveranstaltungen, führt Gruppen- und Einzelberatungen durch

- fornisce informazioni e consulenze sui possibili incentivi all'agricoltura
- tratta richieste di contributi e simili e domande di altro genere
- effettua sopralluoghi e fornisce consulenza in merito a questioni di natura tecnico-economica
- redige rapporti di natura tecnico-economica
- effettua controlli fitopatologici e vigila sull'osservanza della normativa del settore
- collabora in qualità di esperto a commissioni tecniche
- tiene conferenze e corsi specialistici e gestisce servizi di consulenza individuale o di gruppo

### 1.2 Organisatorische Aufgaben

### 1.2 Compiti di carattere organizzativo

Er/sie

L'agrotecnico/agrotecnica

- arbeitet bei Versammlungen und in Arbeitsgruppen mit bzw. leitet sie
- organisiert Lehrfahrten und übernimmt fachliche Führungen
- arbeitet bei statistischen Erhebungen und Zählungen mit

- collabora o dirige assemblee e gruppi di lavoro
- organizza viaggi di studio e conduce visite guidate
- coopera a rilevazioni e censimenti statistici

### 1.3 Verwaltungsaufgaben

### 1.3 Compiti amministrativi

Er/sie

L'agrotecnico/agrotecnica

- bearbeitet den Verwaltungs- und fachlichen Schriftverkehr
- sammelt periodisch fällige Meldungen, fasst sie zusammen und leitet sie weiter
- entwirft Rundschreiben

- evade la corrispondenza tecnica ed amministrativa
- raccoglie e riepiloga dati e informazioni a scadenza periodica e li inoltra alle sedi competenti
- redige circolari

## 2. Zugangsvoraussetzungen

## 2. Requisiti di accesso

Reifezeugnis einer landwirtschaftlichen Oberschule

Esame di stato (ex maturità) conseguito presso un istituto tecnico agrario

3. Zweisprachigkeit

Nachweis B

3. Bilinguismo

Attestato di bilinguismo B